

CV - Topi Kuusinen

Name:

Topi Kuusinen

Address and country of residence:

Koivuntie 26

49540 Metsäkylä

Finland

VAT Reg No. FI15415807

Contact information:

Tel. +358 (0)40 5826455

email topi.kuusinen@pp.inet.fi

Native language:

Finnish

Source languages:

English

German

Swedish

Danish

Areas of specialization:

Information technology (User interface, help for e.g. consumer products, automotive industry, CNC tools)

Technology (e.g. Pulp & paper, Automotive, Software)

Patents

General texts

Translation experience

Studied translation at Helsinki University from 1985 to 1991

Patent assistant at A. Ahlstrom Corporation, Karhula, Finland from 1991 to 1995

Translator and project manager (e.g. IBM OS, Windows OS, Microsoft PowerPoint) at Trantex Oy, from 1995 to 1997

Freelance translator since 1997

Translation tools:

SDL Studio

MemoQ

Microsoft Office

Rate for EN – FI translation: 0.09 EUR / source language word, no match

Rate for EN – FI editing: 0.025 EUR/source language word.